# Original EG-Konformitätserklärung

Original EG-Konformitätserklärung im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG.
Hiermit erklären wir, Kurschildgen GmbH, dass die nachfolgend beschriebene Maschine / Lastaufnahmemittel aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den Sicherheitsanforderungen der betreffenden EG-Richtlinie entspricht.

**********

**J-3-010-300-450-07840**

Tiger 3-Arm-Innengreifer
für reibschlüssige Lastaufnahme
für den Kranbetrieb zum Transport von Hohlkörpern und Lasten mit Bohrungen
Ausführung mit manueller Hebel-Arretierung
Mit Kranaufhängung für Einfachhaken nach DIN 15401
Traglast [kg]: 100
Greifbereich-Ø (min. - max.) [mm]: 300 - 450
Eintauchtiefe [mm]: 100
Pallenhöhe ca. [mm]: 50
Reibbelag: Bremsband
Eigengewicht [kg]: 19
Serien-Nummer: 24348
Baujahr: 11/2024
Oberfläche: RAL 1004 (Goldgelb) lackiert

**Info:** Um den sicheren Transport zu gewährleisten, darf die Greifoberfläche **nicht** (sehr) glatt sein, muss **öl + fettfrei** sein, sowie absolut trocken.

zu Lieferschein: LI-202410-81230 Ihre Bestellung: 283200 Datum: 01.10.2024

**********

Harmonisierte Normen, sonstige technische Normen und Spezifikationen:
DIN EN ISO 12100 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung (ISO 12100.2010); Deutsche Fassung EN ISO 12100:2010
**angewandt nur bei Lastaufnahmemittel für Kranbetrieb**
DIN EN 13155 - Krane - Sicherheit - Lose Lastaufnahmemittel; Deutsche Fassung EN 13155:2003+A2:2009
DIN 15003 - Hebezeuge - Lastaufnahmeeinrichtungen, Lasten und Kräfte, Begriffe
DIN 15026 - Hebezeuge - Kennzeichnung von Gefahrstellen
DGUV Regel 100-500 (bisher BGR 500) - Kapitel 2.8 (Betreiben von Lastaufnahmeeinrichtungen im Hebezeugbetrieb)
**angewandt nur bei Lastaufnahmemittel für Gabelstaplerbetrieb**
VDI 3578 - Anbaugeräte für Gabelstapler
DGUV Vorschrift 68 (bisher BGV D27) - Flurförderzeuge

Bergisch Gladbach, den 20.11.2024

i.A. Y.K. Mok (Bevollmächtigter für die technischen Unterlagen)

KURSCHILDGEN GmbH
Hebezeugbau
Gustav-Stresemann-Str. 1
51469 Bergisch Gladbach
Tel. 02202-98923-0
Fax 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de
www.tigerhebezeuge-shop.de

**Prüfblatt / Prüfnachweis für Lastaufnahmemittel** 20.11.2024

Produkt: **Tiger 3-Arm-Innengreifer**
Typ: **J-3-010-300-450-07840**
Serien-Nr.: **24348**

Vom Unternehmer/Betreiber festgelegter Prüfintervall: _____ x pro Jahr

| | |
|---|---|
| Prüfung vor 1. Inbetriebnahme am: _____ | Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel |
| Regelmäßige Prüfung am: _____<br>Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll | Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel |
| Regelmäßige Prüfung am: _____<br>Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll | Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel |
| Regelmäßige Prüfung am: _____<br>Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll | Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel |
| Regelmäßige Prüfung am: _____<br>Mängel: (nein) / (ja) gem. Protokoll | Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel |
| Außerordentliche Prüfung am: _____<br>Mängel (nein) / (ja) gem. Protokoll | Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel |
| Außerordentliche Prüfung am: _____<br>Mängel (nein) / (ja) gem. Protokoll | Unterschrift des Sachkundigen Prüfunternehmen/Stempel |

KURSCHILDGEN GmbH
Hebezeugbau
Gustav-Stresemann-Str. 1
51469 Bergisch Gladbach
Tel. 02202-98923-0
Fax 02202-98923-23
post@tigerhebezeuge.de
www.tigerhebezeuge-shop.de

**Traduction du Certificat de conformité original** au sens visé par la directive CE sur les machines 2006/42/CE. Par la présente, nous, Kurschildgen GmbH, déclarons que la machine ou l'accessoire de levage décrit ci-après est conforme aux exigences de sécurité de la directive CE applicable, en ce qui concerne sa conception et sa fabrication, dans la version mise en circulation par nos soins.

**********

Pince intérieure à 3 bras Tiger
Conçue pour la prise de charge par friction.
Destinée au fonctionnement avec une grue, pour le transport de corps creux et de charges munies d'alésages.
Version équipe d'un blocage manuel par levier.
Avec suspension de grue pour crochet simple selon la norme DIN 15401.
Charge admissible [kg] : 100 kg
Ø de la zone de préhension (min. - max.) [mm] : 300 – 450
Profondeur d'immersion [mm] : 100
Hauteur de la patte env. [mm] : 50
Garniture de friction : bande de freinage
Poids propre : 19 kg
Numéro de série : 24348
Année de construction : 11/2024
Surface : Peinture RAL 1004 (jaune d'or)

**Info :** pour garantir un transport sûr, la surface de préhension **ne** doit **pas** être (très) lisse. Elle, doit être exempte **d'huile et de graisse**, et être absolument sèche.

**********

Normes harmonisées, autres normes techniques et spécifications:
DIN EN ISO 12100 Sécurité des machines - Principes généraux de conception – Appréciation du risque et réduction du risque (ISO 12100.2010); version allemande EN ISO 12100:2010
**Applicable uniquement aux équipements de levage conçus pour une utilisation avec une grue**
DIN EN 13155— Grues — Équipements amovibles de prise de charge; version allemande EN 131 55:2003+A2:2009
DIN 15003 - Engins de levage - Dispositifs de levage de charges, charges et forces, Termes
DIN 15026 - Engins de levage - Caractérisation de zones dangereuses
**Applicable uniquement aux équipements de levage conçus pour une utilisation avec des chariots élévateurs.**
VDI 3578 : directive allemande sur les équipements auxiliaires pour chariots élévateurs.
DGUV Vorschrift 68 (anciennement BGV D27) - Chariots de manutention

Bergisch Gladbach, le 20/11/2024

i.A. Y.K. Mok

p.o. Y.K. Mok (mandataire pour le dossier technique)

KURSCHILDGEN GmbH Gustav-Stresemann-Str. 1 Tel. 02202-98923-0 kurschildgen@tigerhebezeuge.de
Hebezeugbau 51469 Bergisch Gladbach Fax 02202-98923-23 http://www.tigerhebezeuge.de

**Fiche de contrôle / certificat de contrôle pour accessoires de levage** 20/11/2024

Produit : **Pince intérieure à 3 bras Tiger**
Type: **J-3-010-300-450-07840**
N° de série **24348**

Intervalle de contrôle fixé par l'entrepreneur/l'exploitant: _____ x par an

| | |
|---|---|
| Contrôle avant la 1ère mise en service le: _____<br>Contrôle régulier le : _____ | Signature de l'expert Entreprise de vérification/cachet |
| Défauts: (non) / (oui) selon procès-verbal _____<br>Contrôle régulier le : _____ | Signature de l'expert Entreprise de vérification/cachet |
| Défauts: (non) / (oui) selon procès-verbal _____<br>Contrôle régulier le : _____ | Signature de l'expert Entreprise de vérification/cachet |
| Défauts: (non) / (oui) selon procès-verbal _____<br>Contrôle régulier le : _____ | Signature de l'expert Entreprise de vérification/cachet |
| Défauts: (non) / (oui) selon procès-verbal _____<br>Contrôle régulier le : _____ | Signature de l'expert Entreprise de vérification/cachet |
| Défauts: (non) / (oui) selon procès-verbal _____<br>Contrôle régulier le : _____ | Signature de l'expert Entreprise de vérification/cachet |
| Défauts: (non) / (oui) selon procès-verbal _____<br>Contrôle régulier le : _____ | Signature de l'expert Entreprise de vérification/cachet |

Fotos Dokument

KURSCHILDGEN GmbH Gustav-Stresemann-Str. 1 Tel. 02202-98923-0 kurschildgen@tigerhebezeuge.de
Hebezeugbau 51469 Bergisch Gladbach Fax 02202-98923-23 http://www.tigerhebezeuge.de